

## 794938-2023 - Procedura konkurencyjna

Słowacja – Techniczne usługi badawcze – Odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení tlakových, plynových, zdvíhacích a elektrických

OJ S 251/2023 29/12/2023

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Usługi

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

E-mail: [viera.kunova@bvvsas.sk](mailto:viera.kunova@bvvsas.sk)

Status prawny nabywcy: Podmiot, któremu przysługują prawa specjalne lub wyłączne  
Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora wodnego

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení tlakových, plynových, zdvíhacích a elektrických

Opis: Predmetom zákazky je vykonanie odborných prehliadok a odborných skúšok tlakových, plynových, zdvíhacích a elektrických zariadení v zmysle vyhlášky MPSVaR č. 508/2009 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v platnom znení. Bližšie informácie a rozsah poskytovaných služieb je uvedený v Súťažných podkladoch.

Identifikátor procedury: d3ddc14e-a506-4faf-bcff-fe7b622c86a7

Wewnętrzny identyfikator: 493851

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71632000 Techniczne usługi badawcze

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Kraj: Słowacja

W dowolnym miejscu w danym państwie

Informacje dodatkowe: Miestami plnienia sú technologické objekty v správe Obstarávateľa, uvedené v Prílohe č. 2 Súťažných podkladov.

##### 2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 735 558,34 EUR

##### 2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: 1. Lehota, dokedy ponuka musí zostať viazaná na karte "Informácie o časti (GR-Lot) (Časť LOT-0001 až 0005)" tohto Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania stanovená na "3 mesiace", sa - v zmysle bodu 9.1 Súťažných podkladov - skončí

30.04.2024. 2. Predpokladané trvanie zmluvy na karte "Informácie o časti (GR-Lot) (Časť LOT-0001 až 0005)" tohto Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v zmysle bodu 8.2 Súťažných podkladov má byť - na dobu určitú a to odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do 31.12.2026.

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/25/UE

**2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 5

**Warunki zamówienia:**

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 5

**2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Korupcja: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Udział w organizacji przestępczej: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Nadużycia: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Opłacanie składek na ubezpieczenie społeczne: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z. z. 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Płatność podatków: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Upadłość: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak

uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Uklad z wierzycielami: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Niewypłacalność: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Aktywami zarządza likwidator: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznym krajowym: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z. z. doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky. Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa §32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. doloženým čestným vyhlásením.

## 5. Część zamówienia

---

### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Odborné prehliadky a odborné skúšky tlakových zariadení

Opis: Predmetom zákazky sú odborné prehliadky a odborné skúšky tlakových zariadení.

Bližšie informácie a rozsah poskytovaných služieb je uvedený v Súťažných podkladoch.

Wewnętrzny identyfikator: 493851

#### 5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71632000 Techniczne usługi badawcze

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Kraj: Słowacja

W dowolnym miejscu w danym państwie

Informacje dodatkowe: Miestami plnenia sú technologické objekty v správe Obstarávateľa, uvedené v Prílohe č. 2 Súťažných podkladov.

#### 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data zakończenia trwania: 31/12/2026

Okres obowiązywania: 3 Lata

Inny okres: Nieznany

#### 5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

Inne informacje o wznowieniu: Żadne

#### 5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 46 186,56 EUR

#### 5.1.6. Informacje ogólne

##### Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

#### 5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Wykorzystanie tego kryterium: Niestosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Opis kryterium selekcji: V súlade s §38 ods.1 zákona o verejnom obstarávaní vid' zverejnenie podmienok v Súťažných podkladoch dostupných vo verejnej zóne zákazky na adrese <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

#### 5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

##### **Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: najniżšia celková cena za časť predmetu zákazky v EUR bez DPH

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: słowacki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

##### **Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: IS EVO

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

##### **Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: słoweński, czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 29/01/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

##### **Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 29/01/2024 10:15:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: Otváranie ponúk sa uskutoční ako „On-line“ sprístupnenie ponúk, t. j. automatické vytvorenie a odoslanie zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku do lehoty na predkladanie ponúk prostredníctvom IS EVO.

Informacje dodatkowe: Otváranie ponúk vykoná komisia v súlade s § 52 ods. 1 ZVO.

##### **Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Zmluva neobsahuje osobitné podmienky plnenia.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných zdrojov obstarávateľa.

Bliższe informacje sú uvedené v prílohe č. 3 návrhu zmluvy Súťažných podkladov.

#### 5.1.15. Techniki

##### **Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 1

##### **Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

#### **5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Úrad pre verejné obstarávanie

Informacje o terminach odwołania: Podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úrad pre verejné obstarávanie

TED eSender: Úrad pre verejné obstarávanie

#### **5.1. Część zamówienia: LOT-0002**

Tytuł: Odborné prehliadky a odborné skúšky plynových zariadení

Opis: Predmetom zákazky sú odborné prehliadky a odborné skúšky plynových zariadení.

Bližšie informácie a rozsah poskytovaných služieb je uvedený v Súťažných podkladoch.

Wewnętrzny identyfikator: 493851

##### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71632000 Techniczne usługi badawcze

##### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Kraj: Słowacja

W dowolnym miejscu w danym państwie

Informacje dodatkowe: Miestami plnienia sú technologické objekty v správe Obstarávateľa, uvedené v Prílohe č. 2 Súťažných podkladov.

##### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data zakończenia trwania: 31/12/2026

Okres obowiązywania: 3 Lata

Inny okres: Nieznany

##### **5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 0

Inne informacje o wznowieniu: Nepožaduje sa.

##### **5.1.5. Wartość**

Szacunkowa wartość bez VAT: 34 628,83 EUR

##### **5.1.6. Informacje ogólne**

###### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw

(MŚP): tak

##### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

##### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Wykorzystanie tego kryterium: Niestosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Opis kryterium selekcji: V súlade s §38 ods.1 zákona o verejnom obstarávaní vid' zverejnenie podmienok v Súťažných podkladoch dostupných vo verejnej zóne zákazky na adrese

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

#### 5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: najniżšia celková cena za časť predmetu zákazky v EUR bez DPH

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: słowacki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: IS EVO

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: słoweński, czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 29/01/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

**Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 29/01/2024 10:15:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: Otváranie ponúk sa uskutoční ako „On-line“ sprístupnenie ponúk, t. j. automatické vytvorenie a odoslanie zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku do lehoty na predkladanie ponúk prostredníctvom IS EVO.

Informacje dodatkowe: Otváranie ponúk vykoná komisia v súlade s § 52 ods. 1 ZVO.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie  
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Zmluva neobsahuje osobitné podmienky plnenia.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných zdrojov obstarávateľa.

Bliższe informacje sú uvedené v prílohe č. 3 návrhu zmluvy Súťažných podkladov.

#### 5.1.15. Techniki

**Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 1

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Úrad pre verejné obstarávanie

Informacje o terminach odwołania: Podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úrad pre verejné obstarávanie

TED eSender: Úrad pre verejné obstarávanie

**5.1. Część zamówienia: LOT-0003**

Tytuł: Odborné prehliadky a odborné skúšky zdvíhacích zariadení

Opis: Predmetom zákazky sú odborné prehliadky a odborné skúšky zdvíhacích zariadení.

Bliższe informacje a rozsah poskytovaných služieb je uvedený v Súťažných podkladoch.

Wewnętrzny identyfikator: 493851

**5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71632000 Techniczne usługi badawcze

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Kraj: Słowacja

W dowolnym miejscu w danym państwie

Informacje dodatkowe: Miestami plnienia sú technologické objekty v správe Obstarávateľa, uvedené v Prílohe č. 2 Súťažných podkladov.

**5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data zakończenia trwania: 31/12/2026

Okres obowiązywania: 3 Lata

Inny okres: Nieznany

**5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 0

Inne informacje o wznowieniu: Nepožaduje sa.

**5.1.5. Wartość**

Szacunkowa wartość bez VAT: 60 860,87 EUR

**5.1.6. Informacje ogólne****Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Wykorzystanie tego kryterium: Niestosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Opis kryterium selekcji: V súlade s §38 ods.1 zákona o verejnom obstarávaní vid' zverejnenie podmienok v Súťažných podkladoch dostupných vo verejnej zóne zákazky na adrese

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: najnižšia celková cena za časť predmetu zákazky v EUR bez DPH

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: słowacki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: IS EVO

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: słoweński, czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 29/01/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

**Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 29/01/2024 10:15:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: Otváranie ponúk sa uskutoční ako „On-line“ sprístupnenie ponúk, t. j. automatické vytvorenie a odoslanie zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku do lehoty na predkladanie ponúk prostredníctvom IS EVO.

Informacje dodatkowe: Otváranie ponúk vykoná komisija v súlade s § 52 ods. 1 ZVO.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Zmluva neobsahuje osobitné podmienky plnenia.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie  
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak  
Zasady finansowe: Przedmiot zamówienia będzie finansowany z własnych środków Zamawiającego.  
Bliższe informacje są uvedené v prílohe č. 3 návrhu zmluvy Súťažných podkladov.

#### **5.1.15. Techniki**

##### **Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej  
Maksymalna liczba uczestników: 1

##### **Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

#### **5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Úrad pre verejné obstarávanie

Informacje o terminach odwołania: Podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úrad pre verejné obstarávanie

TED eSender: Úrad pre verejné obstarávanie

#### **5.1. Część zamówienia: LOT-0004**

Tytuł: Odborné prehliadky a odborné skúšky elektrických zariadení NN

Opis: Predmetom zákazky sú odborné prehliadky a odborné skúšky elektrických zariadení NN.  
Bliższe informacje a rozsah poskytovaných služeb je uvedený v Súťažných podkladoch.

Wewnętrzny identyfikator: 493851

##### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71632000 Techniczne usługi badawcze

##### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Kraj: Słowacja

W dowolnym miejscu w danym państwie

Informacje dodatkowe: Miestami plnienia sú technologické objekty v správe Obstarávateľa, uvedené v Prílohe č. 2 Súťažných podkladov.

##### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data zakończenia trwania: 31/12/2026

Okres obowiązywania: 3 Lata

Inny okres: Nieznany

##### **5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 0

Inne informacje o wznowieniu: Nepožaduje sa.

##### **5.1.5. Wartość**

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 035 895,58 EUR

##### **5.1.6. Informacje ogólne**

###### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Wykorzystanie tego kryterium: Niestosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Opis kryterium selekcji: V súlade s §38 ods.1 zákona o verejnom obstarávaní vid' zverejnenie podmienok v Súťažných podkladoch dostupných vo verejnej zóne zákazky na adrese

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: najnižšia celková cena za časť predmetu zákazky v EUR bez DPH

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: słowacki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: IS EVO

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: słoweński, czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Zákazky sa vyžaduje vo výške 30 000,00 €. Bližšie informácie sú uvedené v bode 17. Súťažných podkladov.

Termin składania ofert: 29/01/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 3 Miesiące

**Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 29/01/2024 10:15:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: Otváranie ponúk sa uskutoční ako „On-line“ sprístupnenie ponúk, t. j. automatické vytvorenie a odoslanie zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku do lehoty na predkladanie ponúk prostredníctvom IS EVO.

Informácie dodatočne: Otváranie ponúk vykoná komisia v súlade s § 52 ods. 1 ZVO.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie  
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Zmluva neobsahuje osobitné podmienky plnenia.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných zdrojov obstarávateľa.

Bližšie informácie sú uvedené v prílohe č. 3 návrhu zmluvy Súťažných podkladov.

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 1

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Úrad pre verejné obstarávanie

Informacje o terminach odwołania: Podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úrad pre verejné obstarávanie

TED eSender: Úrad pre verejné obstarávanie

**5.1. Część zamówienia: LOT-0005**

Tytuł: Odborné prehliadky a odborné skúšky elektrických zariadení VN

Opis: Predmetom zákazky sú odborné prehliadky a odborné skúšky elektrických zariadení VN.

Bližšie informácie a rozsah poskytovaných služieb je uvedený v Súťažných podkladoch.

Wewnętrzny identyfikator: 493851

**5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71632000 Techniczne usługi badawcze

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Kraj: Słowacja

W dowolnym miejscu w danym państwie

Informacje dodatkowe: Miestami plnenia sú technologické objekty v správe Obstarávateľa, uvedené v Prílohe č. 2 Súťažných podkladov.

**5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data zakończenia trwania: 31/12/2026

Okres obowiązywania: 3 Lata

Inny okres: Nieznany

#### 5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

Inne informacje o wznowieniu: Nepožaduje sa.

#### 5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 557 986,50 EUR

#### 5.1.6. Informacje ogólne

##### Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

#### 5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Wykorzystanie tego kryterium: Niestosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Opis kryterium selekcji: V súlade s §38 ods.1 zákona o verejnom obstarávaní vid' zverejnenie podmienok v Súťažných podkladoch dostupných vo verejnej zóne zákazky na adrese

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

#### 5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: najnižšia celková cena za časť predmetu zákazky v EUR bez DPH

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: słowacki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: IS EVO

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/493851>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: słoweński, czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Zabezpeka sa vyžaduje vo výške 15 000,00 €. Bližšie informácie sú uvedené v bode 17. Súťažných podkladov.

Termin skladania ofert: 29/01/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 3 Miesiące

**Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 29/01/2024 10:15:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: Otváranie ponúk sa uskutoční ako „On-line“ sprístupnenie ponúk, t. j. automatické vytvorenie a odoslanie zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku do lehoty na predkladanie ponúk prostredníctvom IS EVO.

Informacje dodatkowe: Otváranie ponúk vykoná komisia v súlade s § 52 ods. 1 ZVO.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Zmluva neobsahuje osobitné podmienky plnenia.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Predmet zákazky bude financovaný z vlastných zdrojov obstarávateľa.

Bližšie informácie sú uvedené v prílohe č. 3 návrhu zmluvy Súťažných podkladov.

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Umowa ramowa, bez ponownego poddania zamówienia procedurze konkurencyjnej

Maksymalna liczba uczestników: 1

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Úrad pre verejné obstarávanie

Informacje o terminach odwołania: Podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úrad pre verejné obstarávanie

TED eSender: Úrad pre verejné obstarávanie

## 8. Organizacje

---

**8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Úrad pre verejné obstarávanie

Numer rejestracyjny: 31797903

Numer rejestracyjny: 2021511008

Adres pocztowy: Ružová dolina 10

Miejscowość: Bratislava - mestská časť Ružinov

Kod pocztowy: 82109

Podpodział krajowy (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Kraj: Słowacja

E-mail: [info@uvo.gov.sk](mailto:info@uvo.gov.sk)

Telefon: +421250264111

**Role tej organizacji:**

TED eSender

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

**8.1. ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Numer rejestracyjny: 35850370

Numer rejestracyjny: 2020263432

Adres pocztowy: Prešovská 48

Miejscowość: Bratislava

Kod pocztowy: 82646

Podpodział krajowy (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Kraj: Słowacja

E-mail: [viera.kunova@bvsas.sk](mailto:viera.kunova@bvsas.sk)

Telefon: +421940984689

Profil nabywcy: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8415>

**Role tej organizacji:**

Nabywca

Lider grupy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: c7efc1e9-90e6-4e7c-bb57-8f342905b9d8 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 28/12/2023 12:58:44 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: słowacki

Numer publikacji ogłoszenia: 794938-2023

Numer wydania Dz.U. S: 251/2023

Data publikacji: 29/12/2023